

17/2012

## KÚPNA ZMLUVA s osobitnými ujednaniami

107027 10000 0000 0000 0000 0000

**uzavretá** v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. Obch. zák. a ostatnými právnymi predpismi medzi týmito  
**zmluvnými stranami** :

1. **Kupujúci:** **Mesto Banská Štiavnica**  
Radničné námestie 1  
969 24 Banská Štiavnica  
Zastúpený: Mgr. Nadežda Babiaková, primátorka mesta  
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a.s.  
Číslo účtu: 1401290007/5600  
IČO: 00 320 501

*d'alej len „kupujúci“*

**a**

2. **Predávajúci:** CSM, s. r. o.  
Vajnorská 136  
831 04 Bratislava  
Zastúpený: Mgr. Ján Popad'ák- konateľ spoločnosti  
Peter Hallo – konateľ spoločnosti  
Bankové spojenie : Tatrabanka a.s. Bratislava  
Číslo účtu: 26218608/1100  
IČO: 35 950 129  
IČ DPH: SK2022053990

*d'alej len „predávajúci“*

### Článok I. Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu nasledovný tovar:
- dodávka systému MRI sledovanie polohy on-line a MRI meranie spotreby on line v počte 1 ks pre nákladné vozidlo podľa špecifikácie uvedenej v cenníku. Predávajúci sa zaväzuje previesť na kupujúceho vlastnícke právo k dodanému tovaru po úplnom zaplatení kúpnej ceny podľa podmienok v zmysle článku II. tejto kúpnej zmluvy. Predávajúci sa súčasne zaväzuje dodať kupujúcemu spolu s tovarom aj doklady, ktoré sú potrebné na prevzatie a na užívanie tovaru.
- Predmetom zmluvy je aj záväzok kupujúceho zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu za dodaný tovar podľa dohodnutých zmluvných podmienok v zmysle článku II. tejto kúpnej zmluvy.
- 1.2 Predávajúci prehlasuje, že dodávaný systém zodpovedá platným technickým normám, zákonu o pozemných komunikáciách (cestný zákon) č. 135/1961 Zb. v platnom znení a zákonu o metrologii č. 142/2000 Z.z. v platnom znení.

## **Článok II. Kúpna cena a platobné podmienky**

2.1 Celková dohodnutá kúpna cena kompletnej dodávky, montáže systému, vrátane oživenia a preskúšania systému je 2 366,00 Eur bez DPH (slovom dvetisícristošesťdesiatšesť eur) a cena za správu dát je 216,00 Eur bez DPH (slovom dvestošesťdesiatšesť eur), t.j. cena spolu je vo výške 2 582,00 Eur suma bez DPH (slovom dvetisícpäťstoosemdesiatdva eur). Celková kúpna cena s DPH je 3 098,40 Eur (slovom tritisícdeväťdesiatosem eur 40/100 centov).

Podrobný rozpis je uvedený v cenovej ponuke, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto kúpnej zmluvy.

2.2 Kupujúci a predávajúci sa dohodli na týchto platobných podmienkach:

- Kupujúci sa zaväzuje uhradiť na účet predávajúceho časť dohodnutej kúpnej ceny za kompletnú dodávku, montáž systému, vrátane oživenia a preskúšania systému vo výške 2 366,- Eur bez DPH, teda 2 839,20 Eur s DPH do 90 dní od dňa vystavenia faktúry predávajúcim.
- Kupujúci sa zaväzuje uhradiť na účet predávajúceho časť dohodnutej kúpnej ceny za mesačnú správu dát v konečnej výške 216,00 Eur bez DPH, teda 259,20 Eur s DPH na základe čiastkových faktúr vystavených predávajúcim.

## **Článok III. Miesto a doba plnenia**

Zmluva bude plnená takto:

Doba a miesto dodania tovaru - plnenia bude určené na základe dohody medzi predávajúcim a kupujúcim.

Predávajúci je povinný dodať tovar do 10 pracovných dní odo dňa zaslania objednávky resp. podpisu kúpnej zmluvy na predmetné zariadenie. Lehota 10 pracovných dní začína plynúť nasledujúci deň po prijatí objednávky resp. podpísaní kúpnej zmluvy.

## **Článok IV. Nadobudnutie vlastníckeho práva na tovar a výhrada vlastníckeho práva**

Kupujúci nadobúda právo užívania a vlastnícke právo k tovaru dňom uhradenia 100% sumy dohodnutej zmluvnej kúpnej ceny uvedenej v článku II. tejto zmluvy a prevzatím vecí kupujúcim.

## **Článok V. Povinnosti kupujúceho**

Kupujúci je povinný podľa vopred dohodnutého harmonogramu pristiaviť vozidlo na montáž. Vozidlo musí byť v plne funkčnom technickom stave a elektroinštalácia vo vozidle neporušená. Kupujúci je povinný zabezpečiť priestor na montáž, alebo pristiaviť vozidlo do servisného strediska CSM, s.r.o. v Bratislave. Ďalej sa kupujúci zaväzuje zabezpečiť prístup k elektrickému napätiu 230V v prípade nepristavenia vozidla na vyššie uvedené miesto a zabezpečiť dostatočné množstvo nafty potrebné pre kalibráciu nádrží v jednom vozidle. Kupujúci sa zaväzuje vykonávať poskytovanie súčinnosti predávajúcemu bezodkladne (do 3 pracovných dní) od jednotlivej požiadavky predávajúceho.

**Článok VI.**  
**Zodpovednosť za chyby a vady tovaru**

Predávajúci preberá záruku za akosť tovaru v rozsahu a v dĺžke záručnej lehoty, uvedenej v záručnom liste, ktorý bude dodaný spolu so systémom v dĺžke 24 mesiacov. Záruka začína plynúť dňom odovzdania a prebratia dodávky systému. Záruka sa nevzťahuje na mechanické poškodenie tovaru spôsobené kupujúcim.

**Článok VII.**  
**Pozáručný servis**

Predávajúci je povinný uskutočňovať aj pozáručný servis na nim dodané zariadenia. Nahlásenie poruchy sa robí písomnou formou zodpovednou osobou na adrese:

CSM, s. r. o.  
Vajnorská 136  
831 04 Bratislava  
Tel./Fax: 02 4444 2217  
e-mail: servis@monitoringvozidiel.sk

Zodpovedná osoba za Mesto Banská Štiavnica:  
Peter Heiler, riaditeľ Technických služieb, mestský podnik Banská Štiavnica  
Tel: 045/692 22 44  
Fax: 045/692 24 06  
e-mail: ts.riaditel@banskastiavnica.sk

Náklady spojené s pozáručným servisom hradí kupujúci.

**Článok VIII.**  
**Platobné podmienky**

- 8.1 V zmysle tejto zmluvy, CSM, s.r.o. poskytne Mestu Banská Štiavnica – užívateľovi prístupové práva do služby Dispečing spoločnosti CSM, s.r.o., a to za zmluvne dohodnutú odplatu vo výške podľa dohody, 9,- EUR bez DPH za jedno vozidlo za jeden kalendárny mesiac používania, za objem prenesených dát do 5 MB, pričom Užívateľ bude platiť za službu – Dispečing spoločnosti CSM, s.r.o. štvrtročne na základe faktúry, ktorá bude vystavená CSM, s.r.o. k prvému dňu v kalendárnom mesiaci, v ktorom bude služba poskytnutá. Čiastkové plnenie nie je možné.
- 8.2 Zmluvné strany sa súčasne dohodli, že kupujúci je povinný najneskôr do dňa splatnosti vystavenej faktúry za užívanie služby podľa bodu 8.1 zaplatiť fakturovanú sumu v plnej výške.
- 8.3 Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že v prípade akéhokoľvek omeškania kupujúci so zaplatením fakturovanej sumy za dané obdobie užívania služby, a to aj v prípade omeškania s platbou čo i len časti sumy je CSM, s.r.o. oprávnený služby deaktivovať. Obe zmluvné strany pritom berú podpisom na tejto zmluve na vedomie, že CSM, s.r.o. pri deaktivácii služby pri omeškaní kupujúceho Mesta Banská Štiavnica s platbou fakturovanej sumy podľa tohto článku nezodpovedá za akékoľvek škody, ktoré by Mestu Banská Štiavnica v súvislosti s deaktiváciou služby mohli vzniknúť.

## Článok IX.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 9.1. Monitorovací systém CSM (ďalej len server) je prevádzkovaný a spravovaný spoločnosťou CSM, s.r.o..
- 9.2. Server je majetkom spoločnosti CSM, s.r.o.
- 9.3. Spoločnosť CSM, s.r.o. si na základe obchodnej zmluvy prenajíma verejnú telekomunikačnú službu „Serverhousing“ uzavretú podľa § 423 Zákona č. 610/2003 Zb. zákonov o elektronických komunikáciách so spoločnosťou VNET, a.s.. Server je uložený v priestoroch spoločnosti VNET, a.s..
- 9.4. Za prevádzku servera, údržbu hardvéru, údržbu systému, aktualizácie systému a opravu prípadných chýb v systéme zodpovedá prevádzkovateľ servera. Prevádzkovateľ servera je ďalej povinný v prípade pravidelnej technickej údržby servera na toto upozorniť užívateľa vopred.
- 9.5. Server je postavený na platforme Windows. Lokálny prístup je povolený iba jednému užívateľovi (administrátorovi). Prístup do databázy je povolený iba pre lokálne aplikácie a zabezpečený je kryptovaným heslom.
- 9.6. Každý prístup na server je zaznamenaný a archivovaný po dobu 12 mesiacov. Všetky dáta z vozidiel sú ukladané do databázy umiestnenej na servery a sú archivované po dobu 12 mesiacov.

## Článok X.

### Popredajné služby

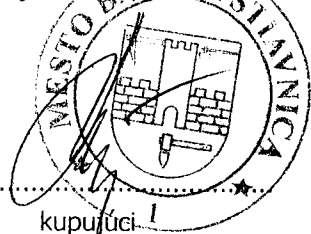
- 10.1. Miesto ohlasovania porúch CSM, s.r.o je stredisko servisnej pomoci, tel. č.: 0918 913 913, alebo e-mail: servis@monitoringvozidiel.sk.

## Článok XI.

### Záverečné ustanovenia

- 11.1. Súčasťou tejto Kúpnej zmluvy je Príloha č. 1 – Cenová kalkulácia.
- 11.2. Všetky zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť schválené obidvoma zmluvnými stranami.
- 11.3. Výpoveď ohľadne správy dát je účinná dňom doručenia druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane
- 11.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, kupujúci obdrží 3 vyhotovenia a predávajúci jedno vyhotovenie.
- 11.5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu, ju podpísali.
- 11.6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zúčastnenými stranami a účinnosť nadobúda v súlade s ustanoveniami § 47a a násl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta, ktorým je internetová stránka mesta Banská Štiavnica.
- 11.7. Táto zmluva bola zverejnená dňa 13.1.2012.....

V Banskej Štiavnici, dňa: 19.01.2012



kupujúci

V Bratislave, dňa: 16.01.2012

**CSM**  
Vajnorská 136, 821 04 Bratislava  
IČO: 35954129 IČ: SK2022052990  
I.č.c. 82/444 2217/12

predávajúci

Za vecnú správnosť: .....

Za formálnu správnosť: .....

## Príloha č.1

### Cenová ponuka

na vybavenie vozidiel monitorovacím systémom MRI High Record Intelligence

- sledovanie polohy GPS s prenosom dát GPRS internetom a presným meraním spotreby

<b>MONITORING GPS</b>	<b>počet ks</b>	<b>cena</b>	<b>spolu</b>	<b>DPH 20%</b>	<b>spolu s DPH</b>
Úsredňa MRI High Record Intelligence	1	640 €	640 €	128,00 €	768,00 €
Anténa Falcom GSM/GPS	1	87 €	87 €	17,40 €	104,40 €
Kabeláž	1	40 €	40 €	8,00 €	48,00 €
EL.rele sonda+montáž	1	262 €	262 €	52,40 €	314,40 €
Napojenie CAN zbernice	1	80 €	80 €	16,00 €	96,00 €
Montáž systému	1	167 €	167 €	33,40 €	200,40 €
<b>Spolu vozidlo</b>			<b>1 276 €</b>	<b>255,20 €</b>	<b>1 531,20 €</b>
Prepojenie, komunikacia	1	245 €	245 €	49,00 €	294,00 €
Komunikačný modem	1	250 €	250 €	50,00 €	300,00 €
Licencia a klienti	3	115 €	345 €	69,00 €	414,00 €
Inštalácia a zaškolenie	1	250 €	250 €	50,00 €	300,00 €
<b>Dodávka a montáž spolu</b>			<b>2 366 €</b>	<b>473,20 €</b>	<b>2 839,20 €</b>

<b>Správa dát</b>	<b>počet mes.</b>	<b>cena za mesiac</b>	<b>MRI server</b>	<b>DPH 20%</b>	<b>spolu s DPH</b>
Mesačná správa dát za 1 vozidlo/SIM	24	9 €	216 €	43,20 €	259,20 €

#### Funkcionalita:

- Monitorovanie a zaznamenávanie polohy a trasy vozidla
- Zaznamenávanie parametrov jazdy - rýchlosť, čas, spotreba a ďalšie
- Zobrazovanie polohy a trasy vozidla na mapovom podklade /názvy ulíc a ciest/ v reálnom čase s možnosťou zobrazovania histórie jász
- Generovanie zaznamenaných parametrov a údajov do knihy jász spĺňajúcej zákonom dané náležitosti
- Možnosť vyúčtovania nákladov na prevádzku vozidla
- Meranie stavu PHM v nádrži hladinovou sondou u nákladných vozidiel
- Možnosť pripojenia bežne používaných periférií ako počítač (scener, tlačiareň, webkamera)
- Sledovanie servisných prehliadok, výmeny olejov, pneumatík, technických kontrol a ďalšie
- Sledovanie a evidencia nákladov súvisiacich s prevádzkou vozidla (servis, opravy, údržba a ďalšie)
- Možnosť exportu údajov do rôznych formátov
- Prenosnosť monitorovacej jednotky na iné vozidlo v prípade vyradenia vozidla
- Integrácia s inými IS
- Pri napojení CAN zbernice získanie ďalších prevádzkových parametrov (otáčky motora, teplota, okamžitá spotreba ....)
- Sledovanie a zápis motohodín prídavného zariadenia, vyhodnotenie prevádzky.